

Claude Opus 4.6

April 29, 2026

You said: I'm working with a document from 1387 that is about the Jewish aljama in Zaragoza.

I'm working with a document from 1387 that is about the Jewish aljama in Zaragoza. The paleography is very difficult so I am not sure of the names. I would like you to search in the secondary literature for any information about an event, somehow involving the courts, in the late fourteenth century that involved the following people: Raymundo Correlles, Faye el Nieto, Senconi Abenibero. Please look for variations in the spelling of these names as you search. Can you find any information about this?

Apr 29

Claude responded: Let me search for these names and the Zaragoza aljama context.

Investigated obscure medieval names and paleographic variants systematically

Investigated obscure medieval names and paleographic variants systematically

Let me search for these names and the Zaragoza aljama context. Given paleographic ambiguity, I'll try several variations.

Exhausted search options, prepared honest assessment for researcher

Exhausted search options, prepared honest assessment for researcher

Jonathan, after extensive searching across multiple variant spellings, I was unfortunately unable to find these specific names in the secondary literature available online. This isn't entirely surprising — the level of granularity you're working at (individual names from a single 1387 document) falls below the threshold of what most digitized secondary sources cover, even for major scholars of the Zaragoza judería.

Here's what I can tell you from the search, and some suggestions for where to look next:

What the searches turned up contextually: The key scholars working on the fourteenth-century Zaragoza aljama are Asunción Blasco Martínez and Miguel Ángel Motis Dolader. Blasco Martínez's 1987 doctoral thesis (*Los judíos de Zaragoza en el siglo XIV*) and her published monograph (*La judería de Zaragoza en el siglo XIV*, IFC, 1988) are the most comprehensive prosopographic treatments for this period and community. She drew

extensively on both the AHPZ notarial protocols and the ACA cancellería registers — the very same material you're working with. Her article on the judicial autonomy of the Zaragoza Jews (the 1376 normativa, published in *Sefarad* 52, 1992) specifically cites Baer doc. no. 387 and p. 607 for 1387 events, which may overlap with your document.

Where I'd suggest looking:

The most likely sources for these names would be Fritz Baer's *Die Juden im christlichen Spanien*, vol. I (Aragonien und Navarra), specifically documents in the range of nos. 380–400 (late 1380s). Blasco Martínez's thesis (11 volumes, largely unpublished) and her numerous articles in *Sefarad*, *Aragón en la Edad Media*, and *Acta Historica et Archaeologica Mediaevalia* are also prime candidates — her article on Jewish textile merchants alone contains dozens of names from this exact period.

On the names themselves: "Faye el Nieto" is intriguing — "Nieto" does appear on Sephardic surname lists, and "Faye" could be a romanized Hebrew name (Faym, Fahim, or perhaps Façe). "Senconi Abenibero" — if you're reading Latin, "Senconi" could be a dative/genitive of "Sentou" or "Sento" (a common Jewish name in Aragonese documentation), and "Abenibero" follows the standard "Aben-" patronymic structure. "Raymundo Correlles" reads as a Christian name, possibly an official interacting with the aljama in a judicial capacity.

Would you like me to look for anything more specific — perhaps the Cortes of 1387–1388 and their provisions regarding Jewish communities, or anything related to a particular type of court proceeding?

[Claude is AI and can make mistakes. Please double-check cited sources.](#)